

O Ardina / BIENNE

Folha Informativa Quinzenal em língua Portuguesa 2019

Bom dia do ARDINA/BIENNE



Caros leitores

Vamos entrar no mês de agosto o mês conhecido pelo menos em Portugal pelo mês de férias dos Portugueses, as praias estão cheinhas e aqueles que podem partem para conhecer o estrangeiro.

Mas muitos dos nossos compatriotas começam a regressar das férias, claro que uma grande parte ainda está a gozar estes dias de verão perto dos seus, nós aqui na região de Bienne-Seeland passamos a passear à volta do lago e comer um gelado ou outra iguaria nas esplanadas dos cafés e restaurantes. Que nesta altura estão muitas das vezes animadas com eventos de verão. O ARDINA deseja a todos uma boa leitura e um bom mês do LEÃO.

Novidades dos comércios Lusitanos na região

Algumas lojas de especialidades Portugueses fecharam para férias ou tem horários reduzidos, A **Associação ATP de Bienne** continua aberta com uma oferta mais limitada, a cozinha, esta fechada durante o mês de Agosto, mas é melhor A direção continua à procura de um local mas os preços não corresponde às finanças da ATP. vamos ter por obter por um local pequeno e sem cozinha é uma das possibilidade ultimamente estudada. a ver em seguida.

A Casa Marques em Nidau está aberta pela tarde e nos fins de semana

A VINTHÈQUE; Casa Gomes Mota Hélder está fechada para férias até ao dia 05.08.2019

Noticias em breve

As festas dos vinheiros à Vevey VD do 11 julho até ao 11 de agosto 2019.

Milhares de visitantes vão passar nesta região para ver esta magnifica festa, cheia de cores e cantos dedicados ao vinho e à vida rural da vinha.

As festas dos vinheiros pode ser vista do lago de Bienne

Uma explicação que partilha Hubert Louis proprietário das caves de Berna na Neuveville, ele diz a que a festa é antes de tudo uma honra à profissão dos produtores do vinho. Outros produtores da região também participam ao evento.

ARDINA / BIENNE CH

Um acontecimento único que se realiza todos os 25 anos e que tem como objetivo mostrar todas as profissões que gravitam à volta da vinha.

O festival PALEO Nyon VD, reúne milhares de pessoas entre os dias 23 a 29 de julho

Uma paleta de artista está presente como; The Cure,-Lana del Rey,-Twenty One Pilots-Christine an the Queens-Soprano-Damso-Patrick Bruel-Lomepal-Angéle-M-The Blaze-Charlotte Gainsbourg-Les Cowboys- Frigants.

O Festival internacional de Xadrez em Bienne do 20 ao 31 de julho realiza-se no Palácio do congressos Bienne

Fim dos trabalhos da Igreja do Pasquart em Bienne

Pinturas e novas decorações e novo sino foram introduzidos nesta igreja que data de 1904, os trabalhos duraram cerca 12 meses. Agora pode ser visitada por todos para apreciarem os trabalhos realizados.

APOLLO II

No dia 21 de julho festejou-se 50 anos da chegada de APOLLO II à lua, aonde com o primeiro homem posou o pé no sol da Lua, os jornais e televisão deram enorme relevo a esta conquista do homem, que marcou o ultimo século.

O presidente americano senhor TRUMP continua a nos dar uma imagem de pessoa não sociável, escrevendo nos seus TWITTERS atos de racismo, que dividem toda a população americana. O nosso presidente convidou o Senhor TRUMP a visitar Portugal, será uma boa coisa?

O senado americano assinou uma convenção de dupla imposição com a Suíça,

Aviso aos fumadores que visitem Portugal

Proibição de deitar as beatas (pontas de cigarros) na rua. é a nova lei que está em vigor em Portugal. coma de 25 a 250 €

Desporto

O pedido de Ronaldo foi ouvido! O JOVEM defesa central o holandês MATTHIJS DE LIGT CHEGOU 21 anos AO JUVENTOS com um contrato de cinco anos, custou 90 mil € à velha senhora.

À hora atual ainda estão abertas as transferências e claro, milhões de € em jogo! Uma maluqueira!

A volta a França

Foi ganha pelo colombiano Egan Bernal de 22 anos, foi o vencedor mais novo da volta.

Publicidade

Cours de portugais à Bienne Chaque mardi à partir du mois d'août 2019 de 18h à 20h Lieux ATP Bienne Rue marché Neuf 52 / 2503 Bienne De cours de langue de portugaise pour tous qui souhaite apprendre. Prix par personne 5.00 Frs. par leçon, compté quelques francs pour les boissons. Pour s'inscrire ATP Bienne ou tel. 078 682 74 13

Boas maneiras na sociedade

Dizer bom dia ou boa noite e olhar nos olhos com um risinho simpático!

Como dizer bom dia a uma pessoa conhecida de manhã bom dia tudo vai bem...

Como dizer boa tarde a uma pessoa que não vimos todo o dia

Boa noite... Tudo bem!

Como subir as escadas o homem vai à frente

Como entrar num restaurante ou bar o homem vai na frente

Como entrar num bus, comboio ou metro, primeiro deixar sair e depois entrar.

Como se tomar lugar num bus assentado, se vai para uma distancia em consequência sente-se ao lado da

janela senão ao lado do corredor e deixe o lado da janela para o próximo utente.

Oferecer um lugar assentado a uma pessoa idosa ou uma senhora grávida é um dever ético

Como transportar uma mala ou saco no bus ou comboio, nunca se deixar em frente à porta de entrada e saída

Como fazer chichi no quarto de banho, assentado para não aspergir tudo à volta. Lavar as mãos depois de ir ao quarto de banho.

Quando se lava as mãos sempre que sai do WC, de um bus ou do comboio ou que termine de fazer compras estas antes de as arranjar.

Lavar as mãos sempre que vá comer seja à mesa ou uma sanduíche

Lavar sempre as frutas antes de comer

Como utilizar os talheres de mesa

É importante ensinar as crianças como se segura os talheres: a faca na mão direita e o garfo na mão esquerda. Isto também se aplica a crianças que não sejam destros. Muito importante não usar a faca para

levar comida à boca, essencialmente porque é perigoso.

Ensine a criança que para cortar a carne, deve espetá-la com o garfo, cortar um pedaço com a faca e levar à boca apenas com o garfo.

No final da refeição mostre à criança como posicionar os talheres: no prato, um ao lado do outro, devendo o fio de corte da faca ficar voltado para dentro.

Talheres e conversa

Ao conversar cuidado com os talheres na mão: ensine a criança a pousar os talheres se costuma gesticular, para evitar que magoe alguém ao seu redor ou atire algum pedaço de comida pelo ar.

Alguns ensinamentos são gerais, como dizer "obrigado" ou "por favor", outros são mais específicos. Como por exemplo a utilização dos talheres ou guardanapo.

Durante a refeição a criança apenas deve apoiar os pulsos na mesa, não os cotovelos. Ensinar a criança que quando tem a boca cheia não deve falar para evitar que se veja o conteúdo ou que algum alimento saia. Mastigar com a boca fechada e não encher as bochechas de alimento ou não ingerir líquidos com a boca cheia são indicações simples e fundamentais.

Ao conversar na mesa, ensine a criança a pousar os talheres quando pretende gesticular para evitar acidentes. Se necessitar de sair da mesa pedir "com licença", por exemplo para assoar o nariz (a criança não o deve fazer na mesa, mas sim pedir licença, levantar-se e assoar no banheiro).

VAN GOGH

Robert Walser

Este pobre homem
não pode aguentar.

Na frente de sua paleta
se dissipa em mim toda a simpatia.
Retira-me da vida. Como friamente
ele pintou o trabalho de sua vida!
Ele não pintou, parece-me, apenas com muita
veracidade.

Se alguém quiser ficar um pouco
Sério na apresentação, diante do impulso de tal pincel,
ele é finalmente tomado de perturbação.
Assustador como suas árvores, suas paisagens, e seus
campos

A noite tais sonhos dá pesadelos
E cortam o sono em dois!

Grande respeito em qualquer caso, na frente de
impetuoso

Esforços artísticos, em particular
na frente de uma mesa onde podemos ver pessoas
loucas

em um asilo que os rodeia.

O calor do sol, o ar, a terra, e vento,
ele, sem dúvida, magnificamente os processou.

Mas nós rapidamente nos afastamos da visão
numa força tal também atormentada

Numa obra que, que do resto, apenas satisfaz a
metade.

Nós começa-mos ter arrepios nas costas,
se a arte não pode fazer nada mais bonito
se desdobrar diante das almas ansiosas para ver
a necessidade que o habita, o dever, a querer.

Quando eu olho para uma pintura, desejo
ser acariciado como por uma boa fada,
Venha, venha, paz!

Gastronomia

As dicas do chefe Bernardes

Uma receita de verão

Migas de couve-galega e feijão-frade

Ingredientes para 4 pessoas

90 ml de azeite
3 dentes de alho picados
1 couve-galega ou chou frisé Suíça cortada fininha
200g de broa de milho esfarelada
150g de feijão-frade cozido
Sal q.b.

Preparação

1. Numa panela com água a ferver, tempere com sal.
Coloque a couve a cozer durante 7 minutos.

Depois da couve cozida, escorra-a.

2. Numa frigideira, leve ao lume o azeite e os alhos.
Mexe e deixe aquecer.

Junte a couve e salteie durante 1 minuto.

Junte a broa e salteie até que fique tostadinha.

Por fim, adicione o feijão e salteie mais um pouco.

E está pronto a servir.

Espero que goste

Pode-se juntar umas lascas de bacalhau cozido e sem
espinhas e fica um prato muito delicioso.

Ver mais receitas:

<https://avoculinaria.blogs.sapo.pt/>



Os incêndios em Portugal

O verão vem de começar e os incêndios chegam com grande fervor, deixando regiões e população na miséria estas imagens de tristeza que começamos a nos habituar, mas que não podemos aceitar este destino de sermos os habitantes de uma terra queimada.

Um grande obrigado aos Bombeiros e Militares envolvidos que dão toda a sua energia no combate aos incêndios.

Fogos em Portugal

A polémica das Golas contínua, depois de uns dias cheios de notícias sobre as famosas Golas que foram dadas pelo ministro como uma solução milagre.

quando expostas ao calor, libertam substâncias que podem desencadear crises respiratórias agudas e tiveram de ser retiradas quando testadas em 2018 no incêndio de Monchique.

A associação de Proteção e Socorro alertou que as golas antifumo distribuídas à população,

Crise dos imigrantes



Continuam a morrer os refugiados que procuram uma vida melhor, pelo menos 15 migrantes morreram de fome e de sede depois da embarcação em que viajavam ter avariado e ter ficado à deriva vários dias no mar entre o Jibuti e o Jêmen fontes que divulgou na terça-feira a ONU.

A Suíça fez a sua festa nacional!



Os preparativos se fizeram durante uma semana coma a venda de engenhos pirotécnicos e carnes para churrasco, as autoridades pediram prudência e precauções com os fogos, Mas os hábitos Suíços nestes dias de 31 ao 1 agosto é um dia de festa aonde o grande prazer da população é de

fazer fogos e churrasco à volta do lago, ou nos jardins privados é também uma festa de família aonde as crianças adoram de participar.

Os políticos, cada um à sua maneira e cores políticas falaram sobre os casos de sociedade como os imigração e refugiados que foram os grandes temas deste dia do 1 agosto. O presidente da Confederação elogiou a população Suíça pelo seu civismo e lembrou-lhe que a Suíça tem um sistema politico muito invejado por todos os países do mundo.

Publicidade

Os livros de José Duarte encontram-se à venda em www.amazon.fr ou diretamente a José Duarte Tel. 078 682 74 13.

https://www.amazon.com/caderno-das-saudades-histoarias-trabalhadores/dp/1530718511/ref=sr_1_2?keywords=caderno+de+saudade&qid=1564904705&s=gateway&sr=8-2

A vida é feita de inconveniente

Quantos entre nós procuramos a ser mais justos uns com os outros e fazer projetos como muito zelo, mas de um momento para outro surgem de problemas imprevistos, que nos avinagram o nosso humor e mesmo saúde. Seja o aumento dos impostos seja de novos impostos, sejam doenças ou problemas de família os quais temos de responder urgentemente e que não tinham-mos programado nem projetado e que nos estragam a vida do momento e que deitam a baixo todos os sonhos até aqui bem estruturados e que contávamos para ter uma vida plausível e sem entraves.

E assim vivemos anos de nossa passagem neste mundo de passagem e que é construído à base de finanças e valores que não pertencem sempre às nossas decisões pessoais, mas que são a demanda dos outros para bem dos outros que nós somos obrigados a aceitar, mesmo que não estejamos sempre de acordo.

Crônica de Lima Soares

Os contratos são feitos para se respeitar!

Há contratos que não são feitos para se respeitar! Uma história passada numa Associação da qual eu sou sócio é uma Associação sem benefícios lucrativos, mas que não é compreendido assim de muitos membros. E desta maneira a sua sobrevivência é muitas das vezes posta em causa.

Alguns sócios pagam as cotas quando bem lhes apetece, ou deixam de pagar, e continuam a usufruir das regalias da sociedade, em frequentando o local e consumindo artigos a preços de sócios sem a mínima vergonha de passar por aproveitadores.

Com a ausência de pagamento das cotas, metem a vida da Associação em jogo, mas parece que é este a finalidade deste sócio não pagantes e aproveitadores, dando-se ao luxo de criticarem tudo e todos que trabalham como voluntários para a Associação, não só não pagam como levam a cizânia ao grupo Associativo, a falta de educação e cortesia é comovente. Estes senhores deveriam ter mais modéstia antes de pretender dar conselhos como se gere uma Associação.

Crónica de Cristiano Mário

Como devia funcionar um Restaurante Bar de uma Associação

O bar de uma associação sem fins lucrativos, deve funcionar e ser gerida pelos sócios voluntários pois o bar ou Restaurante se funciona como Associação Cultural não pode ser alugado nem explorado por terceiras pessoas. Ninguém deve receber um salário pelos seus trabalhos prestados à Associação. O comitê é o responsável da organização para a gerencia do Bar, Horários, Preços dos artigos e organização dos locais.

O local não pode ser aberto ao público do exterior a não ser dos sócios. Mas a direção pode convidar a um evento realizado na Associação. Por esta razão são isentos de contabilidade e de IVA, segundo a lei Suíça.

Noticias em breve da Suíça



O compatriota de 41 anos morreu afogado nas águas da Aare numa praia fluvial, o acidente passou-se na terça-feira 30 de julho 2019, e o

corpo foi encontrado no próprio dia algumas dezenas de pessoas perdem a vida neste rio que é um dos maiores em Suíça. e aonde muitas pessoas tomam banhos durante os meses de verão, Este residente de Friburgo, segundo as autoridades era o nadador solitário. **Aviso** a todos os que gostam de dar uns mergulhos no rio, devem sempre o fazer acompanhados.

Política em Portugal

O PCP

Pela boca do seu Presidente, diz que os Portugueses continuam a pagar um Novo Banco gerido `` ao serviço dos interesses monopolistas `` depois dos prejuízos de 400,1 milhões de euros e o possível pedido de 541 ao fundo de Resolução"

Com sete mil milhões de euros que foram entregues pelo estado ao Novo Banco, anteriormente a resolução do BES (Banco Espírito Santo) em agosto de 2014, os portugueses continuam a pagar os custos de uma política de gestão ao serviço dos interesses monopolistas. Segundo as fontes do comunicado do PC o prejuízo do semestre do ano é de 212.2 o que representa um resultado de cerca de 88.5%. Fontes JN

Acabou a fome em Portugal!

Com a chegada do MERCADONA EM PORTUGAL OS PORTUGUESES PODEM DIZER ADEUS À FOME!

Podia-mos dizer assim somos um Pátria de consumidores das novas tendências e mantemos um culto de ser os primeiros a comprar para depois dizermos Ó, eu já fui! Quando me lembro destes pequenas lojas e mercearias que venderam sempre artigos de primeira classe e que hoje são obrigados a fechar para não servir mais de loja das urgências da rua e da aldeia, Estes consumidores irresponsáveis deviam antes de comprar saber vender, para manter o equilíbrio da nossa economia local em boa saúde. Pois tudo que a MERCADONIA OFERECE Há seculos que existe em nossas terras!

Verdade ou mentira Extraterrestres.

Calcula-se mais de 2 milhões de pessoas que se vão juntar em 20 de setembro para invadirem uma base da Força Aérea dos Estados Unidos, de modo a conhecerem e libertarem os extraterrestres que alegadamente estão naquele lugar, localizada perto do Aeroporto de Homey e do lago Groom, no estado do Nevada.

Contactos uteis

Embaixada de Portugal Berna
Welpoststrasse 20 / 3000 Bern 15
Secção Consular 031 351 17 73
Secção Sociais 031 351 17 42
Secção de Ensino 031 352 73 49

Boa Quinzena o ARNDINA Bienne